



### Duits - vmbo : vakspecifieke informatie centraal examen 2016

Deze informatie maakt deel uit van de Septembermededeling van het College voor Toetsen en Examens (zie Examenblad.nl).

Veranderingen t.o.v. 2015 zijn geel gemarkeerd.

Veranderingen t.o.v. septembermededelingen 2016 zijn blauw gemarkeerd

#### alle leerwegen: BB, KB en GL/TL

examenstof:	zie syllabus 2016														
syllabus voor 2016 gewijzigd ten opzichte van 2015?	<p>Ja, voor Duits vmbo zijn de resultaten van een nieuw onderzoek naar de ERK-niveaus opgenomen. De eerdere passages over de ERK-niveaus zijn geschrapt.</p> <p>Verder is de syllabus anders geordend. Er zijn geen vakinhoudelijke veranderingen. De wijzigingen ten opzichte van 2015 zijn geel gemarkeerd. De syllabus is in juli 2015 nader vastgesteld. De wijzigingen ten opzichte van de eerder vastgestelde versie zijn blauw gemarkeerd.</p>														
nadere informatie:	<p>Het centraal examen Duits kan bestaan uit drie soorten opgaven: de meerkeuzevragen, de voorgestructureerde vragen en de open vragen. Binnen die categorieën zijn verschillende vraagvormen denkbaar, bijvoorbeeld.</p> <table border="1" data-bbox="668 945 1318 1641"> <thead> <tr> <th>Vraagsoorten</th> <th>Vraagvormen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Meerkeuzevragen</td> <td>1. meerkeuze met 3 - 6 alternatieven</td> </tr> <tr> <td>2. meerkeuze - invul(cloze)</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">Voorgestructureerde vragen</td> <td>3. in-of aanvulvraag</td> </tr> <tr> <td>4. combinatievraag</td> </tr> <tr> <td>5. beweringenvraag</td> </tr> <tr> <td>6. ordeningsvraag</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Open vragen</td> <td>7. kort-antwoordvraag</td> </tr> <tr> <td>8. lang-antwoordvraag</td> </tr> <tr> <td>9. citeeropdracht</td> </tr> </tbody> </table> <p>De keuze voor vraagvormen is afhankelijk van de mogelijkheden die de bronteksten bieden. Zo kan het voorkomen dat in een examen een of meer vraagsoorten staan, die in eerdere examens minder frequent gebruikt werden.</p> <p><i>Status van het correctievoorschrift: regelgeving</i> Het CvTE heeft de correctievoorschriften bij regeling vastgesteld. Het correctievoorschrift is een zogeheten algemeen verbindend voorschrift en valt onder wet- en regelgeving die van overheidswege wordt verstrekt. De corrector mag dus niet afwijken van het correctievoorschrift. Als de corrector van mening is dat het correctievoorschrift een onvolkomenheid bevat, neemt hij contact op met het Examenloket (<a href="mailto:examenloket@duo.nl">examenloket@duo.nl</a>).</p>	Vraagsoorten	Vraagvormen	Meerkeuzevragen	1. meerkeuze met 3 - 6 alternatieven	2. meerkeuze - invul(cloze)	Voorgestructureerde vragen	3. in-of aanvulvraag	4. combinatievraag	5. beweringenvraag	6. ordeningsvraag	Open vragen	7. kort-antwoordvraag	8. lang-antwoordvraag	9. citeeropdracht
Vraagsoorten	Vraagvormen														
Meerkeuzevragen	1. meerkeuze met 3 - 6 alternatieven														
	2. meerkeuze - invul(cloze)														
Voorgestructureerde vragen	3. in-of aanvulvraag														
	4. combinatievraag														
	5. beweringenvraag														
	6. ordeningsvraag														
Open vragen	7. kort-antwoordvraag														
	8. lang-antwoordvraag														
	9. citeeropdracht														

## BB

### Digitaal ce

examenvorm:	digitaal c.e. in <b>Facet</b> .
afnametijdstip:	door de examensecretaris van de school zelf in te plannen.
nadere informatie:	<p><b>De digitale CE's worden niet langer in ExamenTester afgenomen, maar in het nieuwe computerexamensysteem Facet.</b></p> <p>Uw school kiest zelf of de centrale examens BB digitaal in <b>Facet</b> worden afgenomen of op papier. De keuze voor digitaal geldt voor alle algemene vakken BB. Uw school kan dus niet bij het ene vak kiezen voor digitaal en bij het andere vak voor papier. Gedurende het schooljaar heeft uw school de mogelijkheid om terug te vallen naar de papieren cse's. Dit gaat altijd via de examensecretaris.</p> <p>Gedetailleerde informatie over de digitale centrale examens staat in de brochure 'Kaders flexibele en digitale centrale examens BB en KB 2016'. <a href="#">Brochure 'Kaders BB- en KB-flex 2016'</a> <sup>1</sup></p> <p>Op onderdelen heeft de brochure de status van regelgeving. In het bijzonder geldt dat docenten kennis moeten hebben van de richtlijnen met betrekking tot geheimhouding, die beschreven zijn in paragraaf 8.5 van de brochure.</p> <p>Bij de digitale centrale examens zijn dezelfde hulpmiddelen toegestaan als bij de papieren cse's. Dat betekent dat kandidaten bijvoorbeeld een woordenboek en kladpapier mogen gebruiken. In verband met de geheimhouding moet de school erop toezien dat de kandidaten het kladpapier achterlaten in de examenruimte. Voor een overzicht van de toegestane hulpmiddelen, zie bijlage 1A van de Regeling rooster en toegestane hulpmiddelen voor de centrale examens van de eindexamens en de staatsexamens VO in 2016.</p> <p><b>Correctie</b> Facet werkt op onderdelen anders dan ExamenTester. Voor leerlingen zijn de veranderingen niet heel groot, maar ze moeten wel geoefend hebben met voorbeeldexamens. Voor docenten is het van groot belang dat zij oefenen met de correctie, omdat deze in Facet anders werkt dan in ExamenTester. In Facet is thuiscorrectie toegestaan. Tijdens de Proef op de Som raken zowel leerlingen als docenten aan de hand van voorbeeldexamens vertrouwd met Facet. Vanwege de overgang van ExamenTester naar Facet is de Proef op de Som een onmisbaar onderdeel van de voorbereiding op de digitale CE's. Het CvTE adviseert om de Proef op de Som uit te voeren op de computers waarmee ook de echte digitale CE's worden afgenomen.</p> <p>De relevante paragrafen in de brochure 'Kaders BB- en KB-flex' zijn: Proef op de Som: paragraaf 4.5 (Thuis)correctie: paragraaf 4.5 en 6.1 Voorbeeldexamens: paragraaf 9.4.2</p> <p><b>Externe/tweede correctie</b> In het schooljaar 2015-2016 vindt een pilot plaats met externe/tweede correctie en BB- en KB-flex. Deze pilot geldt voor de</p>

<sup>1</sup> URL: [www.examenblad.nl/document/brochure\\_kaders\\_bb\\_kb\\_flex\\_2016](http://www.examenblad.nl/document/brochure_kaders_bb_kb_flex_2016)

	<p>vakken aardrijkskunde, geschiedenis, maatschappijleer 2, economie, wiskunde, nask1 en biologie. De aanmelding voor deze loopt via de examensecretaris. Meer informatie: paragraaf 3.4 en hoofdstuk 7 van de brochure.</p> <p>De flexibele digitale examens Duits bevatten in 2016 voor het laatst een onderdeel schrijfvaardigheid. Voor Duits is in Facet geen spellingcontrole beschikbaar. Het correctievoorschrift bij de schrijfpdracht dit jaar zó opgesteld dat de corrector geen scorepunten aftrekt voor spellingfouten. Geen enkele kandidaat wordt daardoor op spelling beoordeeld in de CE's BB en KB 2016 voor Duits. Net als in de voorgaande examenjaren wordt het taalgebruik van de kandidaten bij de schrijfpdracht wel beoordeeld op zinsbouw, woordgebruik en grammatica.</p> <p>In bijlage 1 kunnen docenten Duits zien hoe het taalgebruik beoordeeld moet worden in de digitale CE's Engels 2016. In correctievoorschriften bij de digitale voorbeeldexamens is nog wel sprake van aftrekpunten bij spellingfouten. Er vindt geen aanpassing meer plaats van de correctievoorschriften bij de reeds beschikbare digitale voorbeeldexamens in Facet.</p>
--	---

*Papieren cse*

examenvorm:	papieren cse.
afnametijdstip:	volgens het rooster voor de centrale examens <a href="http://www.examenblad.nl">www.examenblad.nl</a> → jaarring 2016 → vmbo BB → talen → Duits → zie onder 'Officiële publicaties

## KB

### Digitale ce

examenvorm:	digitaal c.e. in <b>Facet</b>
afnametijdstip:	door de examensecretaris van de school zelf in te plannen.
nadere informatie:	<p><b>De digitale CE's worden niet langer in ExamenTester afgenomen, maar in het nieuwe computerexamensysteem Facet.</b></p> <p>Uw school kiest zelf of de centrale examens KB digitaal in <b>Facet</b> worden afgenomen of op papier. De keuze voor digitaal geldt voor alle algemene vakken KB. Uw school kan dus niet bij het ene vak kiezen voor digitaal en bij het andere vak voor papier. Gedurende het schooljaar heeft uw school de mogelijkheid om terug te vallen naar de papieren cse's. Dit gaat altijd via de examensecretaris.</p> <p>Gedetailleerde informatie over de digitale centrale examens staat in de brochure 'Kaders flexibele en digitale centrale examens BB en KB 2016'. <a href="#">Brochure 'Kaders BB- en KB-flex 2016'</a> <sup>2</sup></p> <p>Op onderdelen heeft de brochure de status van regelgeving. In het bijzonder geldt dat docenten kennis moeten hebben van de richtlijnen met betrekking tot geheimhouding, die beschreven zijn in paragraaf 8.5 van de brochure.</p> <p>Bij de digitale centrale examens zijn dezelfde hulpmiddelen toegestaan als bij de papieren cse's. Dat betekent dat kandidaten bijvoorbeeld een woordenboek en kladpapier mogen gebruiken. In verband met de geheimhouding moet de school erop toezien dat de kandidaten het kladpapier achterlaten in de examenruimte. Voor een overzicht van de toegestane hulpmiddelen, zie bijlage 2A van de Regeling rooster en toegestane hulpmiddelen voor de centrale examens van de eindexamens en de staatsexamens VO in 2016.</p> <p><b>Correctie</b> Facet werkt op onderdelen anders dan ExamenTester. Voor leerlingen zijn de veranderingen niet heel groot, maar ze moeten wel geoefend hebben met voorbeeldexamens. Voor docenten is het van groot belang dat zij oefenen met de correctie, omdat deze in Facet anders werkt dan in ExamenTester. In Facet is thuiscorrectie toegestaan. Tijdens de Proef op de Som raken zowel leerlingen als docenten aan de hand van voorbeeldexamens vertrouwd met Facet. Vanwege de overgang van ExamenTester naar Facet is de Proef op de Som een onmisbaar onderdeel van de voorbereiding op de digitale CE's. Het CvTE adviseert om de Proef op de Som uit te voeren op de computers waarmee ook de echte digitale CE's worden afgenomen.</p> <p>De relevante paragrafen in de brochure 'Kaders BB- en KB-flex' zijn: Proef op de Som: paragraaf 4.5 (Thuis)correctie: paragraaf 4.5 en 6.1 Voorbeeldexamens: paragraaf 9.4.2</p> <p><b>Externe/tweede correctie</b> In het schooljaar 2015-2016 vindt een pilot plaats met externe/tweede correctie en BB- en KB-flex. Deze pilot geldt voor de</p>

<sup>2</sup> URL: [www.examenblad.nl/document/brochure\\_kaders\\_bb\\_kb\\_flex\\_2016](http://www.examenblad.nl/document/brochure_kaders_bb_kb_flex_2016)

	<p>vakken aardrijkskunde, geschiedenis, maatschappijleer 2, economie, wiskunde, nask1 en biologie. De aanmelding voor deze loopt via de examensecretaris. Meer informatie: paragraaf 3.4 en hoofdstuk 7 van de brochure.</p> <p>De flexibele digitale examens Duits bevatten in 2016 voor het laatst een onderdeel schrijfvaardigheid. Voor Duits is in Facet geen spellingcontrole beschikbaar. Het correctievoorschrift bij de schrijfofdracht dit jaar zó opgesteld dat de corrector geen scorepunten aftrekt voor spellingfouten. Geen enkele kandidaat wordt daardoor op spelling beoordeeld in de CE's BB en KB 2016 voor Duits. Net als in de voorgaande examenjaren wordt het taalgebruik van de kandidaten bij de schrijfofdracht wel beoordeeld op zinsbouw, woordgebruik en grammatica.</p> <p>In bijlage 1 kunnen docenten Duits zien hoe het taalgebruik beoordeeld moet worden in de digitale CE's Engels 2016. In correctievoorschriften bij de digitale voorbeeldexamens is nog wel sprake van aftrekpunten bij spellingfouten. Er vindt geen aanpassing meer plaats van de correctievoorschriften bij de reeds beschikbare digitale voorbeeldexamens in Facet.</p>
--	---

#### *Papieren cse*

examenvorm:	papieren cse
afnametijdstip:	volgens het rooster voor de centrale examens <a href="http://www.examenblad.nl">www.examenblad.nl</a> → jaarring 2016 → vmbo KB → talen → Duits → zie onder 'Officiële publicaties'

#### **GL/TL**

examenvorm:	cse
afnametijdstip:	volgens het rooster voor de centrale examens <a href="http://www.examenblad.nl">www.examenblad.nl</a> → jaarring 2016 → vmbo TL → talen → Duits → zie onder 'Officiële publicaties'

### Bijlage 1 Beoordeling taalgebruik digitale CE's Duits 2016

	<b>Duits</b>
BB	<p><b>maximaal 2 punten</b></p> <p>Onder dit criterium valt de beoordeling van zinsbouw, woordgebruik (inclusief het gebruik van de aanspreekvorm) en grammatica.</p> <p><b>0 = zeer zwak</b> (veel, ernstige fouten m.b.t. zinsbouw en/of woordgebruik en/of grammatica; boodschap komt helemaal niet over)</p> <p><b>1 = voldoende</b> (enkele fouten m.b.t. zinsbouw en/of woordgebruik en/of grammatica; maar deze verstoren de communicatie niet)</p> <p><b>2 = goed</b> (geen of kleine foutjes. De communicatie verloopt probleemloos.)</p> <p>Opmerking Spellingfouten tellen niet mee in de beoordeling.</p>
KB	<p><b>maximaal 2 punten</b></p> <p>Onder dit criterium valt de beoordeling van zinsbouw, woordgebruik (inclusief het gebruik van de aanspreekvorm) en grammatica.</p> <p><b>0 = zeer zwak</b> (veel, ernstige fouten m.b.t. zinsbouw en/of woordgebruik en/of grammatica; boodschap komt helemaal niet over)</p> <p><b>1 = voldoende</b> (enkele fouten m.b.t. zinsbouw en/of woordgebruik en/of grammatica; maar deze verstoren de communicatie niet)</p> <p><b>2 = goed</b> (geen of kleine foutjes. De communicatie verloopt probleemloos.)</p> <p>Opmerking Spellingfouten tellen niet mee in de beoordeling.</p>